EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 30.4.2008
KOM(2008) 230 slutlig

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder mot president Lukasjenko och vissa tjänstemän i Vitryssland

(framlagt av kommissionen)

MOTIVERING

(1) Genom rådets förordning (EG) nr 765/2006, senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1791/2006, infördes vissa restriktiva åtgärder mot Vitryssland i enlighet med gemensam ståndpunkt 2006/276/GUSP, ändrad genom gemensam ståndpunkt 2006/362/GUSP.

(2) Förordning (EG) nr 765/2006 bör anpassas till den senaste utvecklingen när det gäller sanktionsrutiner för fastställande av behöriga myndigheter, ansvar för överträdelser och tillkännagivanden av regler för uppdatering av vissa förteckningar.

(3) Av tydlighetsskäl föreslår kommissionen att de artiklar som måste ändras offentliggörs på nytt i sin helhet.

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder mot president Lukasjenko och vissa tjänstemän i Vitryssland

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artiklarna 60 och 301,

med beaktande av gemensam ståndpunkt 2006/276/GUSP om restriktiva åtgärder mot vissa tjänstemän i Vitryssland[1],

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Genom rådets förordning (EG) nr 765/2006 om restriktiva åtgärder mot president Lukasjenko och vissa tjänstemän i Vitryssland[2] infördes restriktiva åtgärder i enlighet med gemensam ståndpunkt 2006/276/GUSP.

(2) Förordning (EG) nr 765/2006 bör anpassas till den senaste utvecklingen när det gäller sanktionsrutiner för fastställande av behöriga myndigheter, ansvar för överträdelser och tillkännagivanden av regler för uppdatering av vissa förteckningar. Av tydlighetsskäl föreslår kommissionen att de artiklar som måste ändras offentliggörs på nytt i sin helhet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 765/2006 ska ändras på följande sätt:

1) Följande artikel ska införas som artikel 2a:

---

[1] EUT L 101, 11.4.2006, s. 5. Den gemensamma ståndpunkten senast ändrad genom gemensam ståndpunkt 2008/…/GUSP (EUT L .., .. 4.2008, s. ..).

[2] EUT L 134, 20.5.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

”Artikel 2a

Förbudet i artikel 2.2 ska inte medföra ansvar av något slag för berörda fysiska eller juridiska personer eller enheter om dessa inte kände till eller inte hade rimlig anledning att misstänka att deras handlande skulle strida mot detta förbud.”

2) Artikel 3 ska ersättas med följande:

”Artikel 3

1. Medlemsstaternas behöriga myndigheter, som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II, får på de villkor som de bedömer lämpliga ge tillstånd till att vissa frysta tillgångar eller ekonomiska resurser frigörs eller görs tillgängliga, om de har fastställt att tillgångarna eller de ekonomiska resurserna är

   a) nödvändiga för att tillgodose de grundläggande behoven hos de personer som anges i bilaga I och beroende familjemedlemmar till dessa, inbegripet betalning av livsmedel, hyra eller amorteringar, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för samhällstjänster,

   b) avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,

   c) avsedda endast för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av spärrade tillgångar eller ekonomiska resurser,

   d) nödvändiga för att täcka extraordinära kostnader, förutsatt att den berörda medlemsstaten minst två veckor före beviljandet av tillståndet meddelat alla andra medlemsstater och kommissionen på vilka grunder den anser att ett särskilt tillstånd ska beviljas.

2. Medlemsstaterna ska underrätta de andra medlemsstaterna och kommissionen om alla tillstånd som beviljats enligt punkt 1.”

3) Artikel 5 ska ersättas med följande:

”Artikel 5

1. Utan att det påverkar de tillämpliga reglerna om rapportering, sekretess och tystnadsplikt ska fysiska och juridiska personer, enheter och organ

   a) omedelbart lämna alla uppgifter som underlättar efterlevnaden av denna förordning, till exempel uppgifter om konton och belopp som frysts i enlighet med artikel 2, till de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II i de medlemsstater där de är bosatta eller befinner sig och även vidarebefordra dessa uppgifter till kommissionen, antingen direkt eller indirekt, och

   b) samarbeta med de behöriga myndigheter som anges på de webbplatser som förtecknas i bilaga II vid alla kontroller av dessa uppgifter.

2. Uppgifter som lämnas eller tas emot i enlighet med denna artikel får användas endast i de syften för vilka de lämnades eller togs emot.”

4) Artikel 8 ska ersättas med följande:

”1. Kommissionen ska ha rätt att

a) ändra bilaga I på grundval av beslut som fattas med avseende på bilaga IV till gemensam ståndpunkt 2006/276/GUSP, och

b) ändra bilaga II på grundval av de upplysningar som lämnas av medlemsstaterna.

2. Ett meddelande ska offentliggöras med närmare regler för hur uppgifter beträffande bilaga I ska lämnas.”

5) Följande artikel ska införas som artikel 9a:

”Artikel 9a

1. Medlemsstaterna ska utse de behöriga myndigheter som avses i artiklarna 3, 4.2 och 5 och ange vilka de är på de webbplatser som förtecknas i bilagan.

2. Medlemsstaterna ska senast den 30 maj 2008 underrätta kommissionen om sina behöriga myndigheter, och även lämna deras kontaktuppgifter, och ska utan dröjsmål underrätta kommissionen om eventuella senare ändringar.”

6) Bilaga II ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande

BILAGA

”BILAGA II

Webbplatser med uppgifter om de behöriga myndigheter som avses i artiklarna 3, 4.2 och 5 samt adress för meddelanden till Europeiska kommissionen

(ska fyllas i av medlemsstaterna)

BELGIEN

BULGARIEN

TJECKIEN

DANMARK

TYSKLAND

ESTLAND

GREKLAND

SPANIEN

FRANKRIKE

IRLAND

ITALIEN

CYPERN

LETTLAND

LITAUEN

LUXEMBURG

UNGERN

MALTA

NEDERLÄNDERNA

ÖSTERRIKE

POLEN

PORTUGAL

RUMÄNIEN

SLOVENIEN

SLOVAKIEN

FINLAND

SVERIGE

FÖRENADE KUNGARIKET

Adress för meddelanden till Europeiska kommissionen:

Europeiska kommissionen

Generaldirektoratet för yttre förbindelser

Direktorat A. Krisfrågor och samordning inom ramen för Gusp

Enhet A2. Krishantering och fredsbyggande

CHAR 12/106

B-1049 Bryssel (Belgien)

E-post: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tfn (32 2) 295 55 85

Fax (32 2) 299 08 73”